

	DIN EN 50342-7 (VDE 0510-342-7)	DIN
	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	VDE
ICS 29.220.20 Blei-Akkumulatoren-Starterbatterien – Teil 7: Allgemeine Anforderungen und Prüfungen von Motorradbatterien; Deutsche Fassung EN 50342-7:2015 Lead acid starter batteries – Part 7: General requirements and methods of tests for motorcycle batteries; German version EN 50342-7:2015 Batteries d'accumulateurs de démarrage au plomb – Partie 7: Exigences générales, méthodes d'essais pour les batteries d'accumulateurs pour motocycles; Version allemande EN 50342-7:2015 Gesamtumfang 16 Seiten DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE		

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn für die von CENELEC am 2015-06-30 angenommene Europäische Norm als DIN-Norm ist 2016-07-01.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 50342-7 (VDE 0510-45):2014-09.

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium K 371 „Akkumulatoren“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Dokumenten

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden Deutschen Dokumenten ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 50342-1	—	DIN EN 50342-1 (VDE 0510-101)	VDE 0510-101
EN 50342-5	—	DIN EN 50342-5 (VDE 0510-24)	VDE 0510-24
EN 61429:1996 + A11:1998	IEC 61429:1995	DIN EN 61429:1997-11 + A11:2000-01	—
	IEC 60417 ^a		
^a IEC-Online-Datenbank, gebührenpflichtig, siehe: http://www.graphical-symbols.info/?OpenPage .			

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 50342-1 (VDE 0510-101), *Blei-Akkumulatoren-Starterbatterien – Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfungen*

DIN EN 50342-5 (VDE 0510-24), *Blei-Akkumulatoren-Starterbatterien – Teil 5: Eigenschaften der Batteriekästen und -griffe*

DIN EN 61429:1997-11, *Kennzeichnung von Akkumulatoren und Batterien mit dem internationalen Recycling-Bildzeichen ISO 7000-1135 (IEC 61429:1995); Deutsche Fassung EN 61429:199*

DIN EN 61429/A11:2000-01, *Kennzeichnung von Akkumulatoren und Batterien mit dem internationalen Recycling-Bildzeichen ISO 7000-1135 und Hinweis auf Richtlinien 93/86/EWG und 91/157/EWG, Deutsche Fassung EN 61429/A11:1998*

**Blei-Akkumulatoren-Starterbatterien –
Teil 7: Allgemeine Anforderungen und Prüfungen von Motorradbatterien**

Lead acid starter batteries –
Part 7: General requirements and methods of
tests for motorcycle batteries

Batteries d'accumulateurs de démarrage au
plomb –
Partie 7: Exigences générales, méthodes
d'essais pour les batteries d'accumulateurs pour
motocycles

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2015-06-30 angenommen. CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC Management Centre oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC Management Centre mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

© 2015 CENELEC – Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Ref. Nr. EN 50342-7:2015 D

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort.....	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Allgemeine Anforderungen	5
4.1 Identifizierung und Kennzeichnung	5
4.2 Kennzeichnung der Polarität	5
5 Allgemeine Prüfbestimmungen	5
5.1 Eigenschaften und Abkürzungen	5
5.2 Probenahme von Batterien.....	6
5.3 Messgeräte	6
6. Prüffolge	6
7 Prüfungen und Prüfverfahren	7
7.1 Laden der Batterien	7
7.2 C_{10e} -Kapazitätsprüfung	8
7.3 Prüfung der Kaltstartfähigkeit	8
7.4 Haltbarkeitsprüfung	9
7.5 Prüfung der Ladungserhaltung	10
7.6 Prüfung des Wasserverbrauchs	10
7.7 Prüfung der Rüttelfestigkeit	11
Anhang A (normativ) Zusammenhang zwischen C_{10} und C_{20}	12
A.1 Berechnung von C_{10} aus C_{20}	12
A.2 Berechnung von C_{20} aus C_{10}	12